

---

# AP Latin

## Sample Student Responses and Scoring Commentary

### Inside:

- ✓ Free Response Question 4
- ✓ Scoring Guideline
- ✓ Student Samples
- ✓ Scoring Commentary

**AP<sup>®</sup> LATIN**  
**2017 SCORING GUIDELINES**

**Question 4**

8 points total

**Subquestion 1** (1 point):

Anchises  
father of Aeneas

**Subquestion 2** (2 points):

**pietas:** piety, duty, loyalty, devotion, dutifulness, dutiful conduct  
**(prisca) fides:** (ancient/early/former) faithfulness, trust, belief, loyalty, faith, honesty  
**invicta (bello) (dextera):** (right hand) unconquered/invincible/victorious (in war)

**Subquestion 3** (1 point):

pluperfect subjunctive

**Subquestion 4** (1 point):

- u u | - - | - - | - u u | - u u | - x  
Obvius armato, seu cum pedes iret in hostem  
D S S D D S (X)

The line must be completely correct in its scansion. Copying of the Latin need not be perfect. The final foot may be rendered as a spondee or as a long-short, as X, or as a long-anceps.

The student may put long and short marks over the Latin syllables or write out the names of each metrical unit. If the student offers both styles of scansion and they do not match, the better version will count.

**Subquestion 5a** (1 point):

[O] to be pitied/pitiable/pitiful/unhappy/sad/wretched/miserable/unfortunate/poor boy, child

**Subquestion 5b** (1 point):

vocative

**Subquestion 6** (1 point):

funeral  
death ceremony  
burial ceremony

Begin your answer to Question 4 on this page.

1. Anchises is the speaker of these lines.
2. One of Marcellus' characteristics is his invincibility in war; Anchises bewails his "right hand unconquered in war!" (*invictaque bello dextera* lines 1-2).
3. Pluperfect Subjunctive
4. *ōbrū̄s/ārmātō, sēū cūm pēdēs irēt in hōstēm*  
dactyl - spondee - spondee - dactyl - dactyl - spondee
5. "Miserrande puer" in this context means "boy to be pitied," and is vocative. "Ahs, boy to be pitied"
6. In a Roman funeral it would be appropriate to perform the actions Anchises describes, giving lilies with full hands and purple flowers to someone, *(Manibus... flores* lines 6-7), since the Romans scattered flowers before the remains of their departed. Also, ~~as Anchises describes, such actions~~ like the actions in lines 6-9, these funeral flowers have no real use to the departed, and are sadly ~~trivial~~ an "useless gift" (*inani munere* lines 8-9).

Begin your answer to **Question 4** on this page.

1. Anchises, Aeneas' father

2. "invictaque bello dextra" → right hand undefeated in ~~battle~~ war

3. <sup>future perfect</sup> ~~proposition~~ subjunctive

4.

obvius	armato	seu	cum	pedes	iret	in	hostem
--------	--------	-----	-----	-------	------	----	--------

5. "Oh boy to be pitied" → ~~imperative~~ vocative

6. Burial/Funeral Rites, which featural sprinkling flowers and placing gifts.

4C

Begin your answer to Question 4 on this page.

1. ANCHISES

2. "Invictaque... dextera!" → unconquerable  
in war. Unbeatable. dominant.

3. pluperfect passive verb

4.  $\bar{o}bvi\bar{u}s$  |  $\bar{a}rm\bar{a}t\bar{o}$  |  $s\bar{e}u$   $c\bar{u}m$   $p\bar{e}d\bar{e}s$  |  $i\bar{r}\bar{e}t$  in  $h\bar{o}st\bar{e}m$

5.) Alas, "miserable boy"

case = ~~accusative~~ dative

6.) Annui sacrae and cleansing

↓  
TB OOPS

**AP<sup>®</sup> LATIN**  
**2017 SCORING COMMENTARY**

**Question 4**

**Overview**

The question assessed the student's ability to explain various semantic, grammatical, stylistic, and cultural features of a passage from Vergil's *Aeneid*.

**Sample: 4A**

**Score: 8**

Student received credit for all subquestions.

**Sample: 4B**

**Score: 6**

Student received credit for all subquestions except:

Subquestion 3: pluperfect tense misidentified as future perfect

Subquestion 4: third foot scanned as dactyl rather than spondee

**Sample: 4C**

**Score: 4**

Student received credit for all subquestions except:

Subquestion 3: mood not identified

Subquestion 4: second foot improperly demarcated and scanned as dactyl rather than spondee

Subquestion 5b: vocative case misidentified as dative

Subquestion 6: funeral rite mistaken for animal sacrifice